

## COVID-19-Informationen (28.08.2020)



### 1. INFORMATIONS POUR LES RAPATRIÉS

**IL Y A UNE OBLIGATION DE TESTER LES PERSONNES QUI ENTRENT DANS LES ZONES À RISQUE. TANT QU'AUCUN RÉSULTAT DE TEST NÉGATIF N'EST DISPONIBLE, LES VOYAGEURS PROVENANT DE ZONES À RISQUE DOIVENT ÊTRE MIS EN**

Si vous revenez à Mannheim en provenance d'une zone à risque, vous devez vous présenter immédiatement à la ville de Mannheim ! Veuillez envoyer un courriel immédiatement après votre retour à [31corona@mannheim.de](mailto:31corona@mannheim.de)

[ Dans le courrier électronique, toutes les personnes de votre famille/ménage qui sont entrées dans le pays doivent être énumérées : avec leurs noms, leurs dates de naissance, leur date d'entrée, le cas échéant le numéro de vol, le ou les pays d'où vous êtes rentrés et où vous avez séjourné 14 jours avant votre entrée.

La ville de Mannheim a besoin de votre adresse électronique, de votre adresse personnelle (où se déroule la quarantaine) et, si possible, d'un numéro de téléphone afin de pouvoir vous contacter rapidement. ]

### 2. OÙ ET COMMENT LE FAIRE TESTER ?

Le règlement oblige les personnes qui entrent en Allemagne en provenance de zones à risque à se soumettre à un test corona lorsqu'elles entrent dans le pays. Sinon, les personnes entrant dans le pays peuvent présenter un résultat de test négatif, qui ne doit pas être supérieur à 48 heures.

Le test doit avoir été effectué dans un État membre de l'Union européenne ou dans un autre laboratoire répertorié par l'Institut Robert Koch à l'adresse [www.rki.de/covid-19-tests](http://www.rki.de/covid-19-tests). Le certificat d'examen doit être rédigé en allemand ou en anglais.

Vous pouvez trouver le texte exact du règlement sur l'obligation de test des personnes arrivant de zones à risque sous

**ACTUELLEMENT, LES VOYAGEURS EN PROVENANCE DE ZONES  
À RISQUE SE VOIENT PROPOSER DES TESTS GRATUITS :**

- Centres d'essai avec tests gratuits dans tous les aéroports.
- Centres d'essai dans certaines gares (par exemple Stuttgart)
- Des centres d'essai à divers points d'arrêt le long des autoroutes après le passage de la frontière.
- Prise de rendez-vous avec les médecins par la Kassenärztliche Vereinigung : Tél. : 116117 (sans indicatif régional)
- Aucun test gratuit n'est garanti pour les voyageurs (pas de citoyens allemands ou de personnes résidant en Allemagne) entrant en Allemagne. (Tous les frais encourus doivent être supportés par le voyageur)
- Le centre de test de la clinique de Mannheim est exclusivement réservé aux personnes présentant des symptômes.

Indépendamment de tout test effectué, vous devez toujours vous présenter à l'autorité locale **31corona@mannheim.de** lorsque vous rentrez dans le pays en provenance d'une zone à risque !

D'autres informations actualisées dans différentes langues sont également disponibles sur la page d'accueil de la ville de Mannheim à l'adresse suivante <https://www.mannheim.de/de/informationen-zu-corona/informationen-in-verschiedenen-sprachen>

**Prenez soin de vous et des autres et restez en bonne santé !**